



1. Product Name

Rocker Converter – Set of 2

2. Product Code

19553

3. Colour

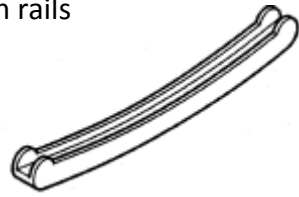
Natural wood finish

4. Brief Description

Cleverly adapts static objects into more flexible, moving variants.

5. Contents

- 2 x curved wooden rails



- 1 x bundle of 4 self-adhesive cushioned tape (10mm x 700mm) **B**



- 4 x wooden cubes (50mm x 50mm x 50mm) **G**



- 4 x small wooden wedges (50mm x 50mm) **C**

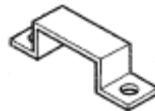


- 1 x bag containing:

2 straps with buckles (2m long approx) **D**



2 metal bars (25mm) **F**



4 screws (20mm)



Please note: the image on the first page of these instructions shows a suggested use of the Rocker Convertor – the wheel chair is not included. The above images are not to scale.

6. Snoezelen® Stimulations

- Vestibular

7. Best Use

Use on a flat, stable floor with a sturdy piece of furniture

8. Compatible ROMPA® Products

Products that may be used with the Rocker Convertor include:

Armchairs

Provided that:

Distance between legs that are to be mounted on the rockers is at least 50cm

Height of the unloaded seat is not more than 45cm

Angle of the unloaded back rest from the vertical is not more than 25°

Weight: at least 25kg

Cots/Children's Beds

Use only children's beds whose outer faces of the lateral parts do not stand out from the outer edges of the legs.

The bottom of the cot/bed must be set to the lowest height.

Children must keep their arms and legs inside the cot/bed to prevent injury

Play Pens

Use only pens whose outer faces of the lateral parts do not stand out from the outer edges of the legs.

If the bottom can be adjusted, set it to the lowest height.

Children must keep their arms and legs inside the pen to prevent injury

Folding Chair/High Chair (only with additional support)

Folding chairs may be used provided that the legs run from a joint under the arm rest diagonally outwards down to the floor. The buckled straps and metal bars must be used with such chairs. See below.

9. Starting Up

- Because of the nature of this product, it is not advisable to take any short-cuts when installing or using this product. Please read the entire manual. Familiarise yourself with the product before using it.

10. Detailed Description

Cleverly adapts static objects into more flexible, moving variants. Position your chair, wheelchair, pram etc onto the wooden rails to safely rock them. The upturned ends help keep objects in place. Wood. Pair.

11. Safety

- Always supervise the use of this product.
- Use on a flat, stable, level floor.
- PRODUCTS USED WITH THESE ROCKER CONVERTORS MUST BE MOUNTED CENTRALLY ON THE ROCKERS.
- This product is intended for gentle rocking, not vigorous movements.
- It is your responsibility to make sure the product is correctly set up before use and that any product used with the Rocker Convertor is appropriate.
- This product is not intended to be used as a toy.

12. Technical Specification

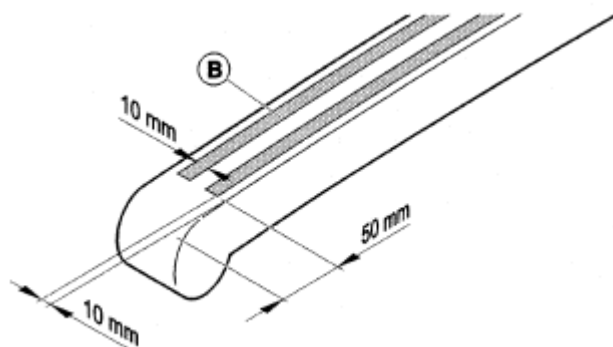
Size: Rails 100cmL x 5.5cmW
Material: Wood, metal

13. Installation

- Remove and safely store all packaging (the product is supplied in one box).
- Identify and familiarize yourself with all the component parts listed above.

For indoor use (on hard floors e.g. tiles, parquet etc):

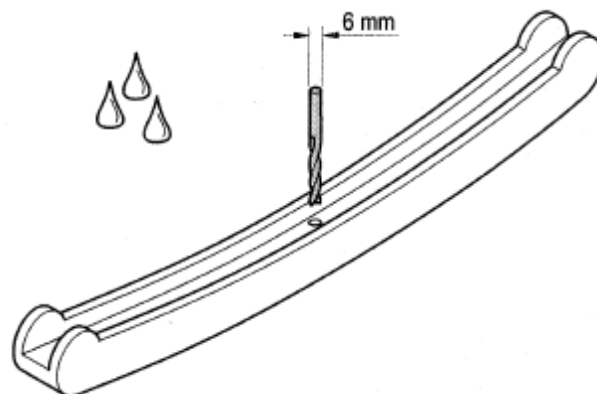
1. Turn the curved wooden rails over so that the grooved side faces down and the rails are in a bridge position.
2. Take the adhesive tapes **B** and unroll these. Noting the dimensions shown below, carefully stick the tapes to the rails – two tapes per rail. It may be helpful to first position the tapes before removing the backing to make sure you know where the tape should be positioned; then gradually remove the tape. Make sure the tapes are flat, with no creases. These are intended to make the bottom of the rails non-slip.



3. Allow 24 hours before use to allow the glue to harden.

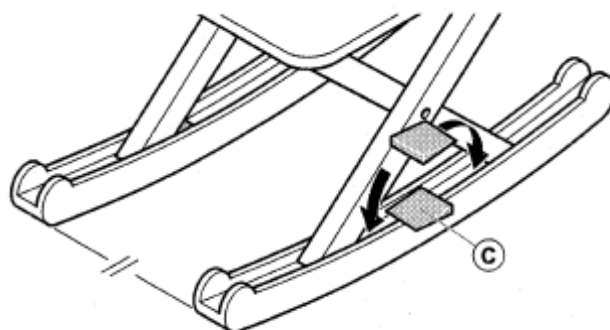
For outdoor use:

4. We recommend that this product be stored indoors, although it may be used outdoors. Before outdoor use it is recommended that you apply an additional commercial wood coating that protects against humidity.
5. Screw a 6mm hole in the centre of each rail. This is to allow any water to drain away (if for example you place a pushchair on the rails that has been outside and is not completely dry).

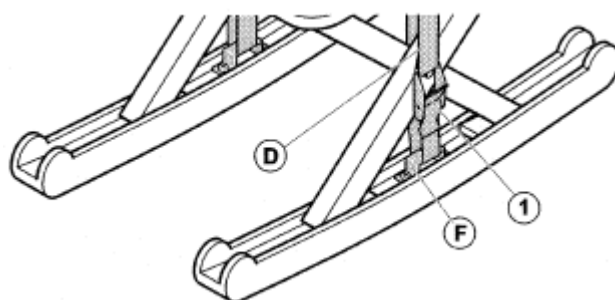


USE

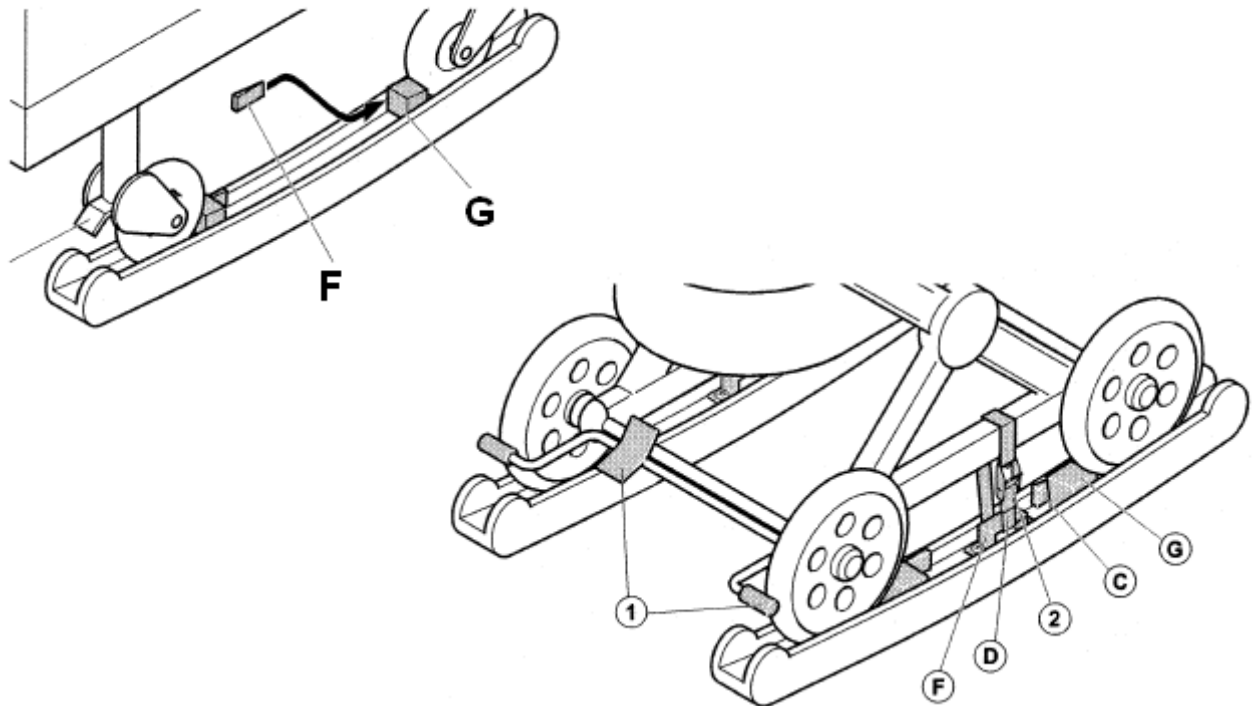
6. Place both rails so that they are parallel to each other. Place your piece of furniture (chair, cot etc) onto the rails, adjusting the distance between the rails as required. Place the small wooden wedges **C** as shown to hold your piece of furniture in place.



7. Should you need more stability or wish to secure a piece of furniture in place on a regular or more permanent basis, use the metal bars **F** with the fixing straps **D** to hold your furniture in place. Use the screws provided to fix each metal bar to the centre of the groove of the rail. The holes are not pre-drilled. Holes should be 3mm diameter and 20mm deep. The length of the metal bar goes along the length of the rail. Thread the fixing straps through the metal bars and round the arms/frame etc of your piece of furniture. Make sure both sides of the furniture are secured, with equal tension. Take care when threading the fixing straps through the buckles – these have intentionally sharp metal teeth to hold the strap securely. Buckles should be hand-tight.



8. If using a pushchair or wheeled piece of furniture on the rails, use the small wooden cubes **G** in conjunction with the wedges **F** as shown to hold the furniture in place. Shorten the fixing straps as required so these can be wrapped around the bottom section of the pushchair. Make sure the pushchair's own brake is applied if it has one (indicated by the '1' below).



14. Care and Maintenance

- Do not immerse in water
- Wipe clean using a soft, clean cloth that has been very slightly dampened with a mild cleaning product.

15. Troubleshooting

Not applicable

Further copies of these instructions can be downloaded at www.rompa.com

We hope you find our instructions invaluable. If you have any suggestions for improving them further your comments will be greatly received – please contact us at producthelp@rompa.com



1. Produit

Balance Conversion – Set de 2

2. Code

19553

3. Couleur

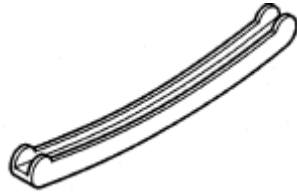
Finition bois

4. Brève Description

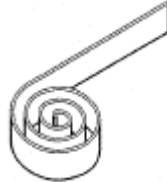
Une manière géniale de pouvoir vous balancer avec votre chaise roulante par exemple.

5. Contenu

- 2 x rails en bois



- 1 x paquet de 4 rubans adhésifs et matelassés (10mm x 700mm) **B**



- 4 x cubes en bois (50mm x 50mm x 50mm) **G**



- 4 x petites cales en bois (50mm x 50mm) **C**

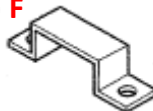


- 1 x sac qui contient:

2 courroies avec boucles (2m de longueur environ) **D**



2 barres en métal bars (25mm) **F**



4 vis (20mm)



Prière de noter: Le fauteuil montré sur la page 1 n'est pas compris avec l'article. Il s'agit d'une indication possible d'utilisation.

6. Stimulations Snoezelen®

- Vestibulaire

7. Usage

Usage sur une surface plate et stable avec un meuble robuste

8. Produits Compatibles de ROMPA®

Les produits qu'on peut utiliser avec cet article sont :

Fauteuils

Pourvu que:

La distance entre les pieds soit au moins 50cm

La hauteur du fauteuil vide ne dépasse pas 45cm

L'angle du dossier vertical (sans personne dans le fauteuil) ne dépasse pas 25°

Poids: au moins 25kg

Lits d'enfants/Petits lits

Réglez la hauteur du lit au minimum.

Les enfants devraient garder les bras et les jambes dans le lit pour éviter des blessures.

Play Pens (parcs/enclos pour petits enfants)

Si on peut régler la hauteur du parc, réglez-le au réglage minimal.

Les enfants devraient garder les bras et les jambes dans le parc pour éviter des blessures.

Chaise pliante/Chaise haute (avec support supplémentaire seulement)

On peut se servir des chaises pliantes . Il faut se servir des courroies avec boucles et des barres en métal avec ces chaises. Voir les conseils suivants.

9. Fonctionnement

- Nous recommandons de lire toutes ces notices avant toute installation et utilisation.

10. Description

La manière géniale de mettre en mouvement des objets statiques dans des objets plus flexibles qui peuvent bouger. Mettez votre chaise, chaise roulante, la voiture d'enfant, ... sur les rails en bois afin de les balancer. Les bouts courbés aident à maintenir les objets sur place. En bois. Par paire.

11. Sécurité

- Il faut toujours surveiller l'usage de ce produit.
- Pour l'usage sur une surface plate et stable.
- MONTER VOTRE PRODUIT AU CENTRE DE CES BALANCES.
- Utilisez cet article pour un bercement léger – balancez-vous doucement et non pas de façon brutale.
- Vous avez la responsabilité de bien installer ce produit avant son utilisation et de l'utiliser de façon convenable.
- Ce produit n'est pas un jouet.

12. Caractéristiques Techniques

Dimensions: Rails 100cm x 5.5cm

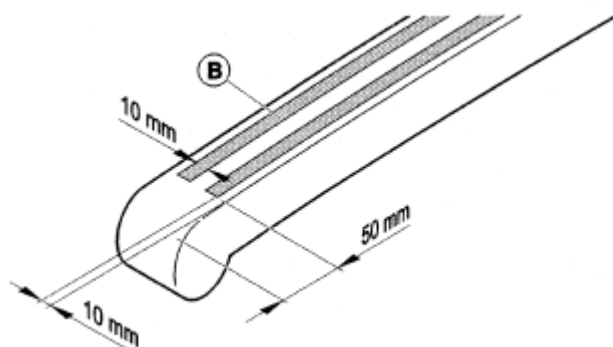
Construction: Bois, métal

13. Installation

- Enlevez et entreposez de façon sûr tout emballage (ce produit est livré dans une seule boîte).
- Identifiez et familiarisez-vous avec toutes les parties constituantes (voir 'Contenu').

Pour l'usage à l'intérieur (ex. sur les sols durs comme carreaux, parquet etc.):

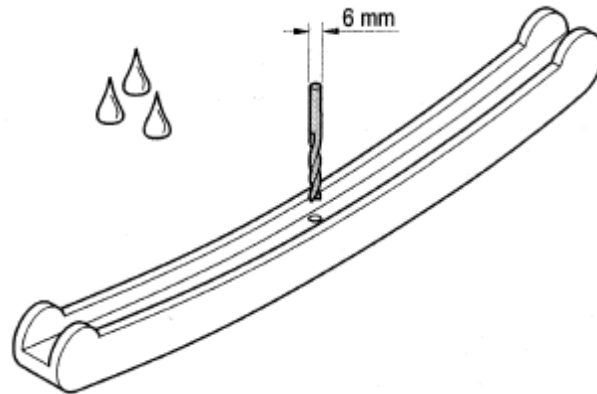
1. Renversez les rails en bois. (Fente face au sol)
2. Prenez les rubans adhésifs **B** et les déroulez. En tenant compte des dimensions au-dessous, attachez les rubans aux rails – deux rubans pour chaque rail. Il est plus facile de positionner les rubans d'abord et enlevez le film après. Vérifiez que les rubans soient plats, sans plis. Ces rubans apportent une finition antidérapante à la partie inférieure des rails.



3. Ne pas utiliser pendant 24 heures pour que la colle puisse se durcir.

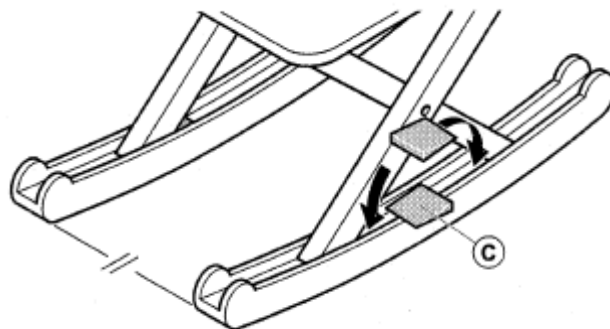
Pour l'usage à l'extérieur:

4. Nous recommandons que ce produit soit entreposé à l'intérieur, mais on peut se servir du produit à l'extérieur. Avant toute utilisation extérieure nous recommandons que vous appliquiez une couche de vernis pour bois pour le protéger contre l'humidité.
5. Percez un trou de 6mm au centre de chaque rail. Ce trou permet de faire écouler l'eau (si par exemple votre poussette a les roues mouillées).

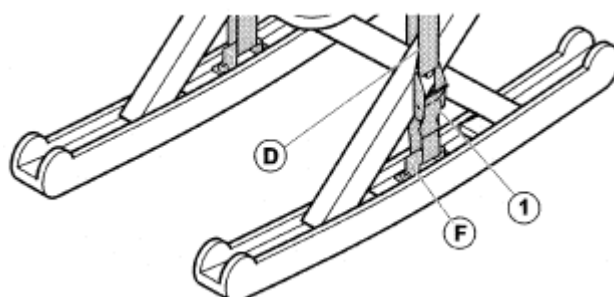


USAGE

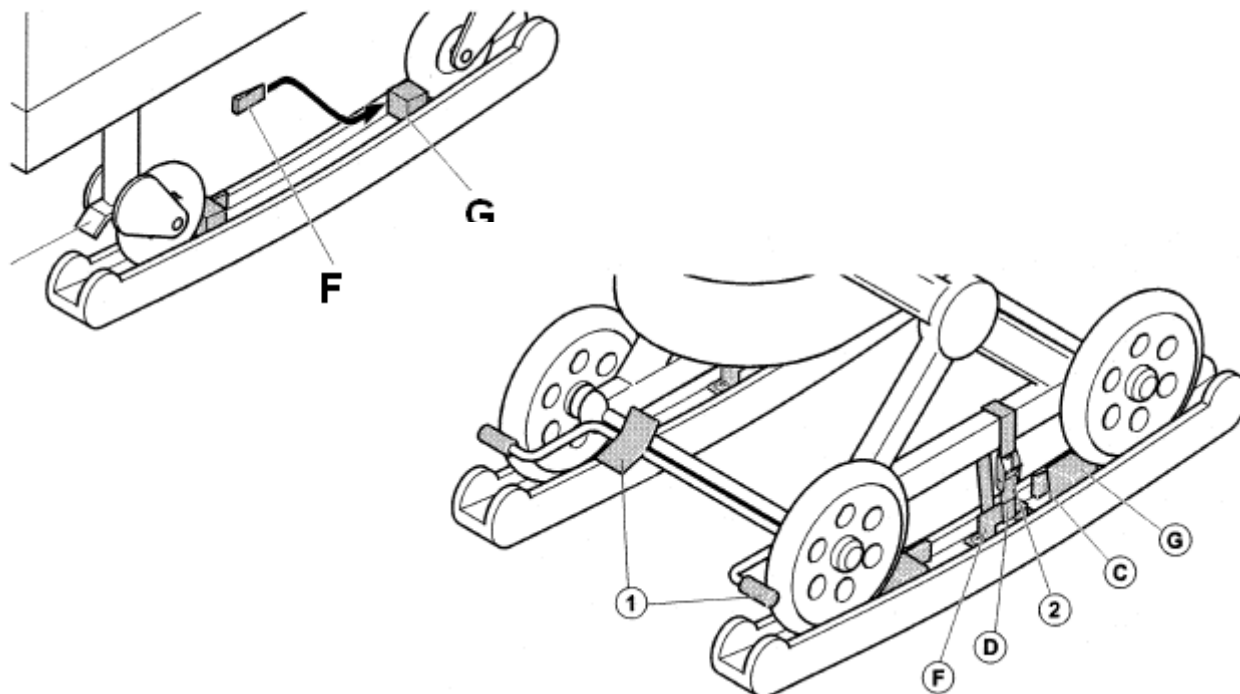
6. Positionnez les deux rails pour qu'ils soient parallèles. Placez votre meuble (chaise, lit etc.) sur les rails, ajustant la distance entre les rails selon besoin. Mettez les petites cales en bois **C** en position selon l'image plus bas.



7. Si vous souhaitez plus de stabilité ou si vous souhaitez fixer de façon permanente, servez-vous des barres en métal **F** avec les courroies **D** pour tenir l'article en position. Servez-vous des vis fournies pour attacher chaque barre en métal au centre de la fente du rail. Les trous ne sont pas pré-percés. Les trous doivent être de 3mm de diamètre et 20mm de profondeur. Passez les courroies à travers les barres en métal et autour les bras/cadre etc. de votre meuble. Vérifiez que les deux côtés de votre meuble soient fixés en position, à tension égale. Faites attention en passant les courroies à travers les boucles – les boucles ont les dents pointus pour bien tenir la courroie en position. Les boucles doivent être serrées à main.



8. Si vous utilisez une poussette ou un meuble avec des roues sur les rails, servez-vous des petits cubes en bois **G** conjointement avec les cales **F** selon l'image au-dessous pour tenir le meuble en position. Raccourcissez les courroies selon besoin en les enroulant autour de la partie inférieure de la poussette. Si la poussette a un frein, mettez le frein (voir '1' dans l'image au-dessous).



14. Soin et Entretien

- Ne pas immerger dans l'eau
- Essuyez avec un chiffon doux, propre et légèrement humecté avec de l'eau savonneux.

15. En cas de problèmes

Ne s'applique pas



1. Nome do Produto

Rocker Converter – conjunto de 2

2. Código do Produto

19553

3. Cor

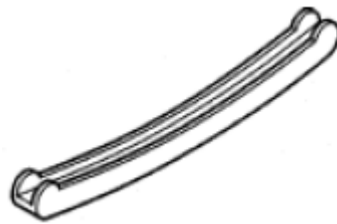
Acabamento em madeira natural

4. Descrição Breve

Adapta objetos estáticos em variantes que se mexem e são mais flexíveis.

5. Conteúdo

- 2 x Calhas curvas em madeira



- 1 x pacote com 4 rolos de fita cola de dupla face (10mm x 70mm) **B**



- 4 x cubos de madeira (50mm x 50mm x 50mm) **G**

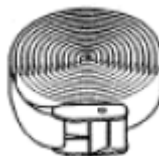


- 4 x cunhas de madeira (50mm x 50mm) **C**



- 1 x saco que contém:

2 faixas com fivelas (2m aproximadamente) **D**



2 barras metálicas (25mm) **F**



4 parafusos (20mm)



Nota: A imagem na primeira página destas instruções mostra uma sugestão de uso para o Rocker Convertor – a cadeira de rodas não está incluída. As imagens acima não estão à escala.

6. Estimulações Snoezelen

- Vestibular

7. Melhor Utilização

Utilize numa superfície plana e resistente.

8. Compatibilidade com Produtos Rompa

Produtos que podem ser usados com o Rocker Convertor:

Cadeiras com braços

Tendo em conta:

A distância entre as pernas que serão montadas no Rocker Convertor é pelo menos 50cm

A altura do assento não é superior a 45cm

O ângulo do encosto não é superior a 25º

Peso: pelo menos 25kg

Berço/cama de criança

Utilize apenas camas de criança em que a face exterior das laterais da cama não fique do lado de fora das pernas da cama.

O fundo do berço/cama deve estar na altura mínima.

As crianças devem manter os seus braços e pernas dentro do berço/cama para prevenir ferimentos.

Cercado

Utilize apenas cercados em que a face exterior da lateral não fique fora das pernas do cercado.

Se o fundo puder ser ajustado, coloque-o na menor altura possível.

As crianças devem manter os seus braços e pernas dentro do cercado para prevenir ferimentos.

Cadeira dobrável/cadeira alta (apenas com apoio adicional)

Pode utilizar cadeiras dobráveis desde que as pernas comecem numa junta por baixo do apoio de braços e siga diagonalmente para o chão. Deve utilizar as faixas com fivelas e barras metálicas com estas cadeiras. Veja abaixo.

9. Começar

- Devido à natureza deste produto, não é aconselhável tomar atalhos durante a montagem e instalação. Por favor leia todo o manual. Familiarize-se com o produto antes de o utilizar.

10. Descrição Detalhada

Adapta objetos estáticos em variantes mais flexíveis. Posicione a sua cadeira, cadeira de rodas, etc. em calhas de madeira para as balançar em segurança. As pontas voltadas para cima ajudam a manter os objetos em posição. Madeira. Par.

11. Segurança

- Supervisione sempre a utilização deste produto.
- Utilize numa superfície plana e estável.
- OS PRODUTOS USADOS COM ESTE ARTIGO DEVEM ESTAR CENTRADOS NAS CALHAS.
- Este produto destina-se a baloiçar suavemente e não com movimentos vigorosos.
- É da sua responsabilidade garantir que este produto está configurado corretamente antes de ser usado e que cada produto utilizado juntamente com este artigo é apropriado.
- Este produto não se destina a ser utilizado como um brinquedo.

12. Especificações Técnicas

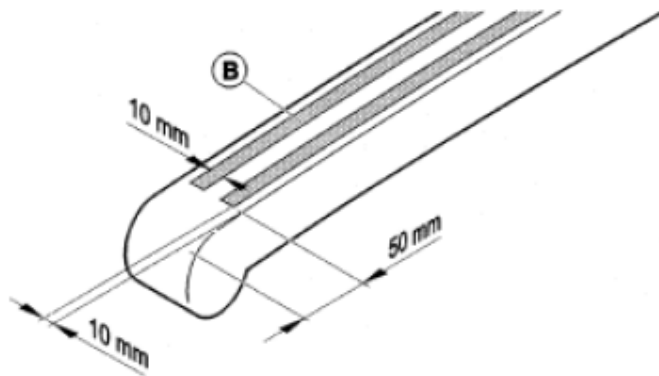
Tamanho: Calhas 100cmC x 5.5cmL
Material: Madeira, metal

13. Instalação

- Remova e guarde em segurança todas as embalagens (este produto é fornecido numa caixa).
- Identifique e familiarize-se com todos os componentes listados acima.

Para utilizar no interior (em chão duro, ex.: mosaico, parquet, etc.):

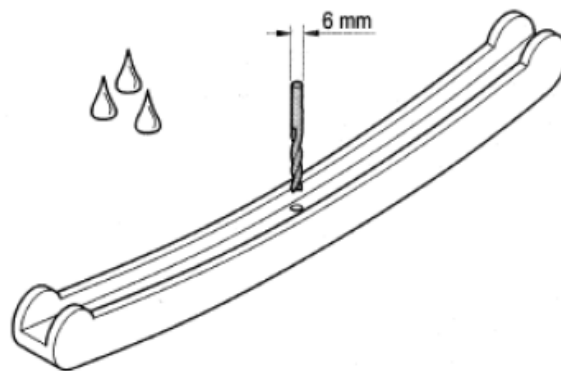
1. Vire as calhas curvadas de forma que as faces com sulcos fique virada para baixo e as calhas fiquem numa posição de ponte.
2. Pegue nas fitas adesivas **B** e desenrole-as. Veja as dimensões ilustradas abaixo e cole a fita cuidadosamente nas calhas – Duas fitas por calha. Pode ajudar colocar as fitas em posição antes de remover a película, de forma a garantir que a fita fica bem posicionada; depois remova a película gradualmente. A fita deve ficar plana, sem vincos. As fitas destinam-se a não deixar as calhas escorregar.



3. Espere 24 horas antes de utilizar, para permitir que a cola seque devidamente.

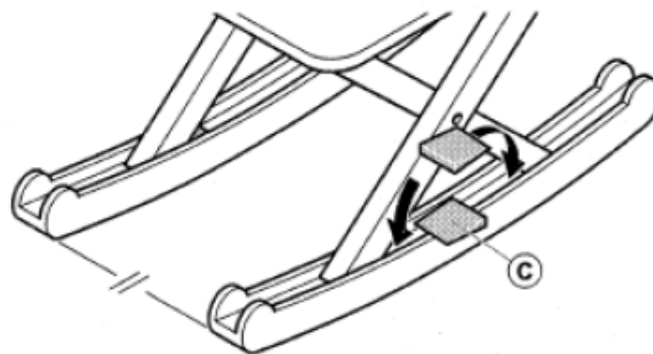
Para utilizar no exterior:

4. Recomendamos que este produto seja guardado no interior, apesar de poder ser utilizado no exterior. Antes de utilizar no exterior, recomendamos que aplique uma camada de madeira adicional para proteger contra a humidade.
5. Faça um furo de 6mm no centro da calha. Isso irá permitir que qualquer água existente seja escoada (ex.: se colocar uma cadeira de rodas com as rodas molhadas em cima das calhas)



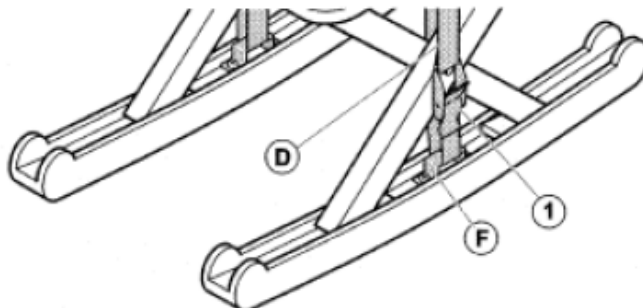
UTILIZAÇÃO

6. Coloque as duas calhas paralelamente. Coloque a sua peça de mobília (cadeira, berço, etc.) nas calhas, ajuste a distância entre as calhas conforme necessário. Coloque as pequenas cunhas de madeira **C** conforme ilustrado para prender a peça de mobília.

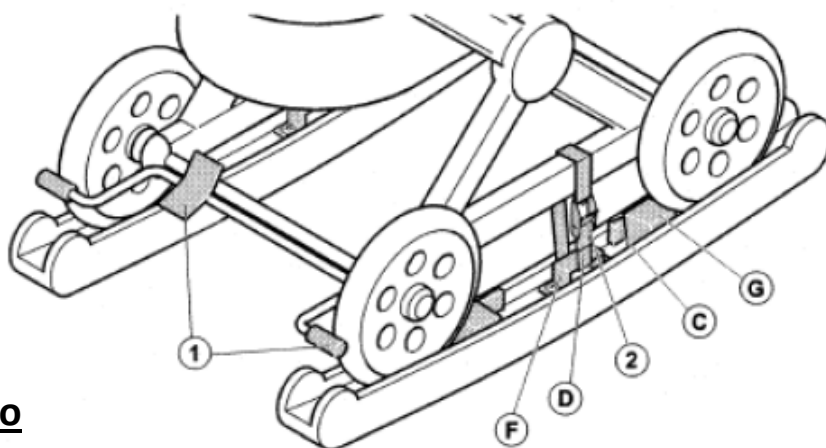
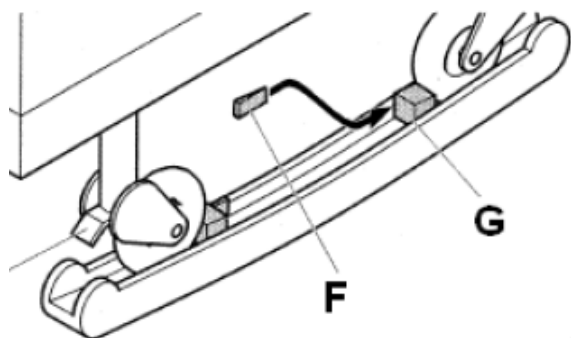


7. Caso pretenda mais estabilidade ou caso deseje fixar uma peça de forma mais permanente, utilize as barras metálicas **F** com as faixas de fixação **D** para fixar a mobília em posição. Utilize os parafusos fornecidos para fixar cada peça metálica no sulco central da calha. Os furos não estão feitos. Os furos devem ter 3mm de diâmetro e 20mm de profundidade. O comprimento da barra metálica corre ao longo da calha.

Enfie as faixas de fixação através das barras metálicas e à volta dos braços/estrutura, etc. da sua peça de mobília. Ambos os lados da mobília devem estar fixos, com tensão igual. Tenha cuidado quando estiver a enfiar as faixas nas fivelas – estas têm intencionalmente dentes metálicos afiados para fixar a faixa em posição. As fivelas devem ser apertadas manualmente.



8. Se estiver a utilizar uma cadeira de empurrar ou uma cadeira de rodas com as calhas, utilize um pequeno cubo de madeira **G** em conjunto com as cunhas **F** conforme ilustrado para fixar a cadeira em posição. Encurte as faixas de fixação para que estas possam ser enroladas à volta da secção inferior da cadeira de empurrar. Caso a cadeira possua um travão, este deve estar boqueado (indicado como "1" abaixo).



14. Cuidado e Manutenção

- Não submerja em água
- Limpe com um pano macio e limpo ligeiramente humedecido com água e um detergente de limpeza suave.

15. Resolução de Problemas

Não aplicável